

Nome del datore di lavoro

N. di contratto

N. di sottogruppo

Informazioni generali sulla persona

Cognome

Nome

Data di nascita

Via

NAP, Località

Numero di assicurazione sociale

Stato civile all'uscita

celibe/ nubile	coniugato/a	divorziato/a	vedovo/a	concubinato	unione domestica registrata
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

sesto	maschile	femminile
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

data di uscita

Si	No
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Uscita in seguito a riduzione del personale/ristrutturazione?

La persona assicurata è pienamente abile al lavoro?

Utilizzo della prestazione di libero passaggio

La prestazione di libero passaggio deve essere trasferita all'istituto di previdenza del nuvodatore di lavoro (p.f. allegare bollettino di versamento)

Agente pagatore del nuovo istituto di previdenza

intestato a

Nome del nuovo istituto di previdenza

Indirizzo del nuovo istituto di previdenza

 Nome e luogo del nuovo datore di lavoro/
n. di contratto

Versamento in contanti della prestazione di libero passaggio

La prestazione di libero passaggio deve essere versata in contanti come indicato qui di seguito

La persona assicurata lascia lo spazio economico Svizzera/Liechtenstein* e si trasferisce in uno stato UE/AELS e secondo le disposizioni di legge di questo stato continua ad essere soggetta al regime di previdenza obbligatoria.

Pertanto il versamento in contanti della parte della prestazioni di libero passaggio corrispondente al credito di vecchiaia LPP non è possibile. Versiamo la prestazione di libero passaggio sovraobbligatoria in contanti mentre trasferiamo la prestazione di libero passaggio obbligatoria alla Fondazione Istituto Collettore LPP.

Prova: certificato di cessata residenza (vecchio domicilio) e certificato di domicilio (nuovo domicilio).

La persona assicurata lascia lo spazio economico Svizzera/Liechtenstein* e si trasferisce in uno stato non UE/AELS o si trasferisce in uno stato UE/AELS, senza essere soggetta al regime di previdenza obbligatoria.

Il pagamento in contanti della prestazione di libero passaggio può essere interamente eseguito.

Prova: trasferimento in uno stato non UE/AELS: certificato di cessata residenza (vecchio domicilio) e certificato di domicilio (nuovo domicilio).

Trasferimento in uno stato UE/AELS: prova del non assoggettamento al regime di previdenza obbligatoria mediante formulario di richiesta, da richiedere presso l'organismo di collegamento Fondo di garanzia LPP (www.verbindungsstelle.ch).

La persona assicurata inizia una libera professione e non è più soggetta alla previdenza professionale obbligatoria.

Prova: conferma della cassa di compensazione AVS

La prestazione di libero passaggio è inferiore ad un contributo annuo della persona assicurata.

* La partenza avviene/avvenne il

Paese di destinazione

La prestazione di libero passaggio deve essere trasferita su un conto di libero passaggio

Allegare per favore una copia della richiesta di apertura di conto e un bollettino di versamento.

Ufficio di pagamento per un conto di prestazione di libero passaggio o un versamento in contanti

Relazione bancaria o postale

N. di conto

intestato a

Firma autenticata del coniuge/del partner registrato/del partner di concubinato

Per i **coniugati/l'unione domestica registrata e le coppie in concubinato** sono necessari il consenso firmato del coniuge/del partner registrato o del partner di concubinato come inoltre anche la copia del passaporto/della carta di identità del coniuge/del partner registrato o del partner di concubinato. La firma deve essere autenticata.

Per i **non coniugati** (celibi/nubili, unioni domestiche non registrate, divorziati, vedovi) deve essere allegato un certificato di stato civile non più vecchio di un mese.

Informazioni supplementari

In mancanza di una comunicazione circa l'utilizzo della prestazione di libero passaggio, dopo la scadenza di 6 mesi dalla risoluzione del rapporto di lavoro, per legge la fondazione trasferisce la prestazione di uscita alla Fondazione Istituto Collettore LPP a Zurigo.

Luogo

Firma della persona assicurata

Data

Luogo

Timbro e firma del datore di lavoro risp. della fondazione

Data